

【第三冊 逛動物園】

第五單元 跟動物園說再見

中文文本

我在動物園玩了一整天，
早上和無尾熊一起拍照，
中午看貓熊啃竹子，
下午看大象噴水，
晚上要回家了，
跟動物園說再見。

【第三冊 逛動物園】

第五單元 跟動物園說再見

手語文本

我 動物園 玩 一整天，
早上 無尾熊 一起 拍照，
中午 貓熊 竹子啃(竹子)欣賞，
下午 大象 (大象)噴水 欣賞，
晚上 回家，
動物園 再見。

手語文本詞彙

早上、中午、下午、晚上
一整天、拍照、再見、回家
無尾熊、貓熊、大象、竹子、欣賞

(大象)噴水、啃(竹子)

【第四冊 下雨天】

第二單元 下雨天我不怕

中文文本

烏雲密布，

下大雨又打雷，

我好害怕！

哥哥說：「不要擔心，不要害怕！」

我們兩個一起看電視、聊天、下棋，

等雨停。

【第四冊 下雨天】

第二單元 下雨天我不怕

手語文本

雲 黑，

下大雨 打雷，

我 害怕！

哥哥 說：「擔心 不，害怕 不！」

我們兩個 電視 欣賞 聊天 下棋，

等候 下雨 (雨)停。

手語文本詞彙

雲、下雨、下大雨、打雷

害怕、擔心、說

電視、下棋、不、等候

(雨)停

【第五冊 去公園玩】

第三單元 跑步比賽

中文文本

我常常和妹妹去公園跑步。

她跑得快，我跑得慢。

她可以跑很快，也可以跑很久。

我問她：「你跑那麼久，會不會累？」

她回答：「不會。」

如果現在我們兩個來比賽跑步，

你猜，誰會輸，誰會贏？

【第五冊 去公園玩】

第三單元下跑步比賽

手語文本

妹妹 我們兩個 公園 跑步 去 常常。

她 跑 快，我 跑 慢。

她 跑 快 可以，再 跑 久 可以。

我 問(她):「你 跑 久，累 會不會？」

她 回答:「不會。」

如果 現在 我們兩個 跑步 比賽，

你 猜，輸 贏 誰？

手語文本詞彙

常常、久、問

會不會、累、比賽

回答、猜、輸

贏

【第六冊 狗狗朋友】

第四單元 狗狗在公園玩

中文文本

我帶著小狗去公園玩，
公園裡有好多小狗的朋友。
小狗在草地上四處奔跑，
跑得又喘又累，
有些趴在草地上，
有些趴在樹下，
吹著微風，舒服的睡著。

【第六冊 狗狗朋友】

第四單元 狗狗在公園玩

手語文本

我 狗 牽(狗) 去 公園 玩，

公園 那裡 狗 朋友 多。

草地 狗 (狗)跑(到處跑)，

喘 累，

草地 狗 (狗)趴(在草地上)++，

樹下 狗 (狗)趴(在樹下)++，

微風吹，睡覺 舒服。

手語文本詞彙

(動物)趴、(動物)跑(到處跑)

喘、草地、微風吹

【第六冊 狗狗朋友】

第五單元 狗狗在哪裡

中文文本

奶奶的狗不見了，

奶奶很著急也很擔心。我來幫奶奶找。

「請問你有看到一隻黑色的狗嗎？」

「牠長什麼樣子？」

「牠的毛短短的，耳朵尖尖的。」

「是樹下那隻嗎？」

「是，謝謝！」狗找到了！

奶奶的臉上又露出了微笑。

【第六冊 狗狗朋友】

第五單元 狗狗在哪裡

手語文本

奶奶 狗 不見， 她 著急 擔心。

奶奶 我 幫(她) 找。

「(我)問(你) 黑 狗 看見 有沒有？」

「牠 身體 情形 什麼？」

「牠 毛 (毛)短， (耳朵)尖尖的。」

「樹下？」

「是， 謝謝！」 狗 找到！

奶奶 臉 微笑。

手語文本詞彙

不見、著急

情形

毛、(毛)短、(耳朵)尖尖的

謝謝、臉、微笑

【第七冊 逛菜市場】

第一單元 去菜市場買菜

中文文本

爸爸和媽媽常常去菜市場買菜，
他們每個星期會去菜市場三次。

我只有星期日有空，
每個星期只會陪爸爸和媽媽去一次。

菜市場很熱鬧，
各種食物應有盡有，
有菜、有魚、有肉、有水果。

我很喜歡和爸爸、媽媽
一起去菜市場。

【第七冊 逛菜市場】

第一單元 去菜市場買菜

手語文本

爸爸 媽媽 去 菜市場 菜 買 常常，
他們 去 菜市場 每星期 三次。

我 星期日 唯一 空 有，
爸爸 媽媽 我 陪去 每星期 一次。

菜市場 熱鬧 很，

食物 各式各樣，

菜 魚 肉 水果 有。

菜市場 爸爸 媽媽 我們三個

(三人)去 我 喜歡 很。

手語文本詞彙 菜市場、食物、水果、各式各樣、一次、三

次、每星期、星期日、空、唯一、買、陪去、我們三個、(三人)去